

Conditions générales de vente de Sites Internet

ARTICLE 1 – Avant-propos :

L'activité de Pict'Horse s'articule autour de la création multimédia : *Sites Internet*, maintenance/mise à jour de *Sites Internet* (prise de vue photo et vidéo, retouche photo, montage vidéo), *Référencement* et *Print* (carte de visite, flyer, brochure, catalogue...)

Ces Conditions Générales de Vente ont pour objet de définir les conditions dans lesquelles Pict'Horse met à la disposition du *Client* ses *prestations* et services.

Le *Client* reconnaît avoir pris connaissance, au moment de l'acceptation du devis, de ces conditions générales de vente et déclare expressément les accepter sans réserve. La signature du client sur le devis matérialise son acceptation pleine et entière de ces dites conditions générales de vente qui s'appliquent quelles que soient les options et les modalités des travaux à réaliser. Les parties décident de soumettre les conditions de cette collaboration aux seules dispositions des présentes conditions générales de vente.

ARTICLE 2 – Définitions :

Pict'Horse : Désigne le nom commercial de l'entreprise individuelle dirigée par Marion Jehanne, inscrit sous le numéro de SIRET 52440852300024 et localisée à Torteval-Quesnay (Calvados – France).

Client : Désigne toute personne physique ou morale signataire d'un devis.

Prestation(s) : Désigne l'ensemble des prestations de services de toute nature effectuées par *Pict'Horse* pour le compte du *Client*.

Contrat : Désigne le devis portant la mention "bon pour accord", daté et signé après l'acceptation des présentes conditions générales de vente par le *Client*.

Fournisseur(s) : Désigne toute personne physique ou morale auprès de laquelle *Pict'Horse* souscrit des contrats ou des sous-traitances dont l'objet est en rapport avec les *Prestations*, ce que le *Client* accepte expressément

Réseau(x) : Ensemble d'installations assurant la transmission entre les points de terminaison de ce réseau de données ou de signaux de télécommunications et l'échange des informations de commande et de gestion qui y sont associés. Le fait que le Réseau soit interne, local, public, privé est ici sans influence, ce terme regroupe les réseaux intranet ou *Internet*.

Internet : Ensemble de *réseaux* de toutes tailles interconnectés par le protocole IP.

Site(s) internet : Ensemble structuré de pages au format HTML, composé d'éléments textuels, graphiques, photographiques, audio ou vidéo dans des formats standardisés.

Back-Office : espace personnel accessible avec un login et mot de passe permettant la mise à jour du Site Internet et ainsi publier de nouveaux contenus instantanément.

Espace Web : Désigne un espace de stockage alloué par un *Fournisseur* pour l'hébergement des *Sites internet* du *Client*.

Hébergement : Désigne une *prestation* informatique proposant à la location un ordinateur connecté à *Internet*, généralement pour y héberger un *Site Internet*.

Référencement : Désigne le fait d'ajouter des pages web à l'index d'un moteur de recherche ou d'un annuaire Web.

Trafic : Désigne la quantité de données qui transite entre un *Site Internet* et ses visiteurs. Le trafic est mesuré grâce au nombre de visiteurs et de pages visitées.

Publication : Désigne l'action de transfert du *Site Internet* du *Client* sur un *Espace Web*.

Print : Désigne une prestation dont la réalisation finale dépend d'un imprimeur.

Nom(s) de domaine : Désigne un identifiant unique lié à une entité dont les ordinateurs sont reliés au réseau *Internet*.

Contenu(s) : Désigne toutes les informations, éléments graphiques, logos, images, textes, vidéos, fichiers informatiques et documents de toute nature nécessaires à la réalisation des *Prestations* ou déposés par le *Client* lui-même sur son *Site Internet* / *Espace Web* par l'intermédiaire d'une console d'administration de site.

Les sites proposés par Pict'Horse sont dits :

- « Avec Back-Office » : s'adressant à ceux qui souhaitent gérer leur site internet eux-mêmes, OU
- « Sans Back-Office » », s'adressant à ceux qui souhaitent léguer la gestion de leur site internet à Pict'Horse.

ARTICLE 3 – Prise d'effet du contrat :

Le Contrat est conclu entre Pict'Horse et le Client à la date de réception :

- du devis portant la mention « Bon pour accord », daté et signé,
- et de l'acompte de 30% du montant total du devis.

ARTICLE 4 – Engagement de Pict'Horse :

Par les présentes, Pict'horse s'engage à réaliser les *Prestations* dans les conditions prévues sur le devis en contrepartie de leurs paiements par le *Client*.

Pict'horse s'engage à apporter tout le soin et toute la diligence nécessaire à la fourniture d'un service de qualité. Pict'horse est tenue à une obligation de moyens et doit tout mettre en œuvre pour assurer la permanence, la continuité et la qualité des services qu'il propose.

Pict'horse s'engage expressément à ne pas communiquer les données personnelles du *Client* à des tiers.

Conformément à la loi Informatique et Libertés n°78-17 du 6 janvier 1978, Pict'horse garantit au *Client* un droit d'accès, de modification et de suppression des données personnelles enregistrées par Pict'horse.

Pict'Horse se réserve la possibilité de refuser, sans explication particulière, toute demande de création de site Internet, et plus particulièrement en cas de contenu associé directement ou non à la pornographie, à des programmes piratés, à un caractère raciste, diffamatoire envers qui que ce soit ou discriminatoire quel qu'il soit, à un caractère portant atteinte aux droits de l'Homme de manière générale, à une activité de jeux d'argent en ligne, à la violence quelle qu'en soit la forme (humaine, animale ou portant atteinte à l'environnement), à la violation des droits de propriété intellectuelle relatifs aux œuvres contenues ou diffusées en intégralité ou partiellement sur l'espace web du Client.

ARTICLE 5 – Engagement du *Client* :

Pour permettre à Pict'horse de mener à bien les *Prestations*, le *Client* devra mettre à la disposition de Pict'horse un cahier des charges précisant ses besoins et ses souhaits dans le cadre de la réalisation des *Prestations*.

Le *Client* s'engage à fournir les *Contenus* dans un délai de 30 jours après l'acceptation du devis. Dans le cas contraire, Pict'horse se réserve le droit de rétention, de suspension de l'exécution des *Prestations*, de restreindre la fourniture des *Prestations* ou de résilier le présent *Contrat* sans que le *Client* puisse se prévaloir d'un éventuel recours. La mise en application de cette clause ne dispense pas du règlement des factures dues. En cas de résiliation de *Contrat* par Pict'horse pour ce motif, Pict'horse ne sera pas redevable de l'acompte fourni par le *Client*, cet acompte servira pour couvrir les frais déjà engagés pour la réalisation des *Prestations* (achat d'éléments graphiques, achat ou réservation de nom de domaine ou d'hébergement, temps passé sur cette *Prestation*...)

Le *Client* assure qu'il est titulaire des droits de propriété intellectuelle ou industrielle et qu'il possède les autorisations de diffusions nationales et internationales du *Contenu* de toute nature qu'il fournira pour la réalisation des *Prestations* et du *Contenu* de toute nature qu'il déposera lui-même sur son *Site Internet / Espace Web* par l'intermédiaire d'une console d'administration de site.

Les *Contenus* fournis par le *Client* ainsi que les *Contenus* déposés par le *Client* lui-même sur son *Site Internet / Espace Web* par l'intermédiaire du *Back-Office* du site sont sous sa seule et unique responsabilité. Dès lors, il garantit Pict'Horse de tout recours de tiers portant sur le contenu du service ou les prestations du *Client* et ce, sous quelque législation que ce soit.

Le *Client* s'engage à ne pas fournir ou déposer des *Contenus* présentant les caractères suivants :

Contrefaçon de marque, reproduction, atteinte à la vie privée et atteinte aux droits de tiers, provocation, apologie ou incitation au suicide, aux crimes et délits, aux actes illicites ou dangereux, à la discrimination, à la haine raciale et à la violence en règle générale, pornographie, pédophilie.

Le client doit garantir que les *Contenus* transmis à Pict'horse ou déposés par lui-même sur son site par l'intermédiaire du *Back-Office* du site ne représentent aucun risque, de virus par exemple. Dans le cas où Pict'horse ou ses *Fournisseurs* subiraient un dommage dû à l'utilisation des *Contenus* fournis ou déposés par le *Client*, le *Client* est tenu, dans la mesure où il est responsable du dommage, au remboursement des dommages ainsi que des coûts occasionnés et des autres dommages (dommages consécutifs) et frais y afférents.

Le *Client* est tenu d'informer immédiatement Pict'Horse en cas de panne ou de dysfonctionnement de son *site internet*.

La constitution de fichiers de données nominatives fait l'objet d'une réglementation: Le *Client* doit respecter les dispositions de la loi "informatique et libertés" du 6 janvier 1978. Le *Client* s'engage à respecter le cadre fixé par la CNIL et, si besoin, à déclarer à la CNIL les *Sites Internet* fourni en tant que *Prestations* par Pict'horse.

ARTICLE 6 – Garanties :

Pict'Horse se réserve le droit de modifier à tout moment le choix de ses *Fournisseurs*, ce que le *Client* accepte expressément. Ces modifications devront toutefois permettre d'offrir des performances au moins équivalentes à celles fournies au moment de la signature du *Contrat*. Compte tenu de la complexité des *Réseaux* mondiaux, de l'inégalité des capacités des différents sous *Réseaux*, de l'afflux à certaines heures des utilisateurs, Pict'Horse ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des vitesses d'accès depuis d'autres sites dans le monde ou de ralentissements externes.

Les *Fournisseurs* peuvent être amenés à interrompre leurs services à des fins de maintenance. La responsabilité de Pict'Horse ne saurait être engagée si les serveurs des *Fournisseurs* étaient indisponibles pour des raisons de force majeure telles que défaillance de longue durée du réseau public de distribution d'électricité, grèves, émeutes, guerres, tempêtes, tremblements de terre, défaillance du réseau public des télécommunications, pertes de connectivité *Internet* dues aux opérateurs publics et privés dont dépend Pict'Horse.

En outre, du fait des caractéristiques et limites de l'*Internet*, Pict'Horse ne saurait voir sa responsabilité engagée pour, entre autres, les difficultés d'accès aux *sites internet* du *Client* hébergés par les *Fournisseurs* du fait de la saturation des *Réseaux* à certaines périodes.

ARTICLE 7 – Nom de domaine :

Le *Client* reconnaît déposer (ou faire déposer par Pict'Horse) et utiliser un *Nom de Domaine* qu'il a choisi en conformité avec les lois nationales et/ou internationales en vigueur, notamment pour la protection des marques, des noms et droits d'auteurs, etc.

- Pict'Horse ne saurait être tenu responsable de la non-disponibilité d'un *Nom de Domaine* commandé, celle-ci n'annulant pas automatiquement les autres *Prestations*.
- Sauf demande écrite, le *Nom de Domaine* choisi par le *Client* est enregistré au nom de Pict'Horse.
- Dans le cas où le *Client* choisit de faire enregistrer le *Nom de Domaine* à son nom, il devient propriétaire du *Nom de Domaine* réservé et géré par Pict'Horse pour lui, Pict'Horse n'agissant qu'en qualité d'intermédiaire auprès des organismes de nommage. Les conditions générales de vente de ces organismes s'appliquent donc cumulativement avec les présentes conditions.
- Si le *Client* désire résilier son *Nom de Domaine*, il devra en informer Pict'Horse au moins 2 mois avant la date d'expiration annuelle, dans le cas contraire, le *Nom de Domaine* sera reconduit automatiquement pour une période d'une année et le *Client* sera redevable de cet abonnement.

ARTICLE 8 – Hébergement du site Internet :

Pict'Horse fait appel à une société externe spécialisée dans l'hébergement de sites Internet pour mettre en ligne le site du *Client*. Pict'Horse ne peut en aucun cas fournir d'autres garanties que celles fournies par la société d'hébergement. Par l'acceptation de ces conditions générales de vente, le *Client* accepte également les conditions générales de vente de la société d'hébergement choisie par Pict'Horse, qui se dégage de toute responsabilité en cas d'inaccessibilité ou de perte de contenu du site du *Client*. Aucune compensation ne sera accordée en cas de panne du serveur ou de perte de données. Pict'Horse garde toutefois plusieurs archives du site du *Client*, sur plusieurs supports numériques distincts, pendant toute la durée de fonctionnement du site.

L'*hébergement* des *Sites Internet* du *Client* pourront être de type mutualisé (plusieurs *Sites Internet* sur un même *Espace Web*) sauf dans le cas où le *Client* posséderait son propre *Espace Web* ou convention particulière contraire signée par Pict'Horse et le *Client*.

ARTICLE 9 – Site Internet et référencement :

Pict'Horse ne peut garantir au *Client* un gain commercial suite à la mise en ligne du *Site Internet* du *Client*.

Pict'Horse ne peut garantir la quantité de *Trafic* sur le *Site Internet* du *Client*.

Pict'Horse ne peut garantir que le *Référencement* effectué (*Référencement* manuel et/ou automatique par Pict'Horse ou par ses *Fournisseurs*) apportera un gain commercial au *Client* ou du *Trafic* sur son *Site Internet*.

ARTICLE 10 – Propriété des logiciels :

Le *Client* n'acquiert aucun droit de propriété notamment industrielle et/ou intellectuelle sur la méthode, le savoir-faire et les programmes élaborés par Pict'Horse à l'occasion de la réalisation des logiciels commandés, mais seulement un droit d'usage non exclusif sauf convention particulière contraire signée par Pict'Horse et le *Client* définissant les droits concédés au *Client*. Le code source des logiciels développés demeure la propriété entière et exclusive de Pict'Horse selon le code français de la propriété intellectuelle. Toute utilisation non autorisée, de compilation ou autre méthode conduisant à l'obtention illicite du code source pourront donner lieu à des poursuites.

ARTICLE 11 – Codes sources :

Les codes sources des *Sites Internet* dynamiques avec ou sans base de données, des logiciels élaborés pour les *Prestations* restent la propriété de Pict'Horse selon le code français de la propriété intellectuelle sauf convention particulière contraire signée par Pict'Horse et le *Client* définissant les droits concédés au *Client*.

ARTICLE 12 – Création de logo :

Pict'Horse ne peut garantir qu'un logo fourni pour un *Client* ne sera pas similaires à un logo existant et ne peut donc garantir que celui-ci ne serait pas protégé par les lois nationales et internationales sur la propriété intellectuelle. Il est de la responsabilité du *Client* de s'assurer du droit de reproduction ou autres droits concernant l'originalité de ce logo. Dans le cas où le *Client* s'apercevrait qu'un logo fourni à titre exclusif par Pict'Horse est similaire à un logo existant, Pict'Horse s'engage à fournir un autre logo (sauf dans le cas où Pict'Horse aurait utilisé des *Fournisseurs* pour la fourniture de ce logo)

ARTICLE 13 – Modèles d'impression :

Dans le cas où le *Client* fournirait lui-même un fichier informatique de modèle à faire imprimer, Pict'Horse décline toute responsabilité dans le cas où le résultat d'impression ne serait pas de bonne qualité et ceci du fait du modèle fourni qui ne serait pas de résolution en 300 dpi, aux bonnes dimensions ou du fait d'un fichier informatique trop compressé.

ARTICLE 14 – Back-Office :

Dans le cadre de la fourniture par Pict'Horse pour le *Client* d'un *Back-Office*, le *Client* est seul responsable en cas d'erreurs de manipulation de cet espace (pertes de données, déformation de la structure graphique du site suite à des modifications trop importantes de taille d'images ou de longueur de textes).

Dans le cas où Pict'Horse fourni au *Client* un *Back-Office* de leur *Site Internet* hébergé par les *Fournisseurs* de Pict'Horse, l'espace de stockage maximum accordé au *Client* sur le serveur est de 5Go (cumul de l'espace disque utilisé pour les bases de données et les fichiers uploadés). Dans le cas de dépassement de l'espace de stockage maximum autorisé, Pict'Horse se réserve le droit de facturer au *Client* ce dépassement pour une valeur de 10% de l'abonnement annuel par tranche de 100Mo.

ARTICLE 15 – Exclusivité :

Dans le cas des *Contenus* fournis au *Client* par Pict'Horse à titre exclusif, tous les droits lui seront concédés. Pict'Horse se réserve le droit d'utiliser des *Fournisseurs* pour la fourniture des *Contenus* à titre exclusif. Pict'Horse ne pourrait être tenu responsable dans le cas où ces *Fournisseurs* ne respecteraient par le caractère d'exclusivité défini dans leurs prestations de service ou leurs conditions générales.

ARTICLE 16 – Carte de Localisation :

Le service carte de localisation est offert gratuitement par Google Maps, nous ne faisons que l'intégrer dans votre site. Pict'Horse ne pourra être tenu responsable en cas de perturbation, modification ou arrêt des services Google Maps.

ARTICLE 17 – Confidentialité :

Chacune des parties s'engage en son nom comme en celui de ses collaborateurs à considérer comme confidentiels, pendant la durée du présent *Contrat* et après son expiration, les documents, systèmes, logiciels, savoir-faire en provenance de l'autre partie dont elle pourrait avoir eu connaissance à l'occasion de l'exécution du présent *Contrat*, et à ne pas les utiliser en dehors des besoins du présent accord.

ARTICLE 18 – Adresse Email :

Le *Client* est pleinement et entièrement responsable du contenu des courriers électroniques qu'il envoie grâce aux adresses email fournies par Pict'Horse. Tout envoi massif de courrier électronique sans sollicitation des destinataires "spamming", qu'il soit à caractère promotionnel ou non, peut également relever, en France, d'une infraction au code pénal. Le *Client* utilisera donc ces adresses email dans le seul but de contact entre les visiteurs de son site et lui-même ou l'envoi de lettres d'information "newsletter".

ARTICLE 19 – Mot de Passe :

La fourniture des mots de passe est considérée comme confidentielle. Le *Client* est le seul responsable des mots de passe nécessaires à l'utilisation des *Prestations*. Pict'Horse dégage toute responsabilité pour toute utilisation illicite ou frauduleuse, toute divulgation intentionnelle ou non, des mots de passe mis à la disposition du *Client*.

ARTICLE 20 – Publicité :

Sauf mention contraire explicite du *Client*, Pict'Horse se réserve la possibilité d'inclure dans le *Site Internet* du *Client*, une mention commerciale indiquant clairement sa contribution, lorsque le support le permet d'un lien hypertexte pointant vers le site commercial de son activité.

Sauf mention contraire explicite du *Client*, Pict'Horse se réserve le droit de mentionner les *Prestations* comme référence dans le cadre de ses démarches de prospection commerciale, de communication externe et de publicité. Le *Client* autorise Pict'Horse, à travers ses représentants légaux et commerciaux, à utiliser à des fins purement démonstratives les *Prestations*.

Sauf mention contraire explicite du *Client*, Pict'Horse se réserve la possibilité d'inclure dans le *Site Internet* du *Client*, des liens hypertextes vers des *Sites Internet* sur le même thème que celui du *Client*, réalisés ou non par Pict'Horse.

ARTICLE 21 – Assistance et mises à jour du site :

Pict'Horse ne supporte aucune obligation technique de contrôle, vérification, validation des fichiers et composants du *Site Internet* modifié par le *Client* lui-même. En cas de difficulté, le *Client* pourra solliciter de Pict'Horse une assistance spécifique qui fera alors l'objet d'une facturation complémentaire.

Dans le cadre d'un *site internet* fourni sans accès au *Back-Office*, le *Client* devra faire appel à Pict'Horse pour les mises à jour (création, modification ou suppression de contenu) qui feront alors l'objet d'une facturation complémentaire. Les tarifs de mises à jour seront définis sur le devis.

ARTICLE 22 – Tarifs et conditions de règlement :

Le devis est valable 30 jours à compter de l'édition de celui-ci. Ils sont fermes et non révisables à la commande. Le paiement est effectué selon les modalités prévues aux présentes conditions générales de vente, par chèque à l'ordre de Pict'Horse ou virement bancaire:

- 30 % à la commande
- Solde à la livraison finale.

A défaut de respecter ces conditions de règlement, Pict'Horse se réserve la possibilité de suspendre ces *Prestations* sans que le *Client* puisse se prévaloir d'un éventuel recours. La mise en application de cette clause ne dispense pas du règlement des factures dues.

Pict'Horse se réserve le droit de modifier ses prix à tout moment. En cas de hausse des tarifs, la modification correspondante sera notifiée au *Client* au moins un mois avant sa date d'application. A défaut de contestation par le *Client* de ces nouveaux tarifs dans le respect du délai indiqué ci-dessus, ceux-ci seront réputés avoir été définitivement et irrévocablement acceptés par le *Client*.

ARTICLE 23 – Retard de paiement :

En cas de retard de paiement partiel ou total de plus de quinze jours calendaires, Pict'Horse se réserve le droit de rétention, de suspension de l'exécution des *Prestations* ou de restreindre la fourniture des *Prestations* sans que le *Client* puisse se prévaloir d'un éventuel recours. La mise en application de cette clause ne dispense pas du règlement des factures dues et des majorations appliquées.

A défaut pour le *Client* de s'exécuter de son obligation de paiement dans un délai de 30 jours à compter de la suspension des *Prestations*, le *Contrat* pourra être résilié par Pict'Horse aux torts du *Client* qui en supportera toutes les conséquences.

ARTICLE 24 – Délai de livraison :

Pict'Horse s'engage à tout mettre en œuvre pour procéder à la réalisation des *Prestations*, mais ne peut s'engager sur aucun délai ferme de livraison final. En effet l'*Hébergement* de *Sites Internet*, l'enregistrement des *Noms de domaine*, l'impression des formats *Print* et en règle générale toutes parties de *Prestations* sous-traitées sont dépendants de *Fournisseurs* extérieurs à Pict'Horse.

ARTICLE 25 – Sécurité :

La responsabilité de Pict'Horse ne pourra pas être engagée:

- du fait de la perte des *CONTENUS* que le *Client* aurait fournis ou déposés lui-même sur son site par l'intermédiaire du Back-Office,
- du fait de la contamination par virus informatique des données et/ou logiciels du *Client*, dont la protection incombe à ce dernier,
- les intrusions malveillantes de tiers sur le *Site Internet* du *Client*, malgré le dispositif de sécurité mis en place sur le serveur web. Les détournements éventuels des mots de passe, codes confidentiels, et plus généralement de toute information à caractère sensible pour le *Client*. En tant que développeurs de services *Internet*, Pict'Horse n'est pas responsable des problèmes liés aux ordinateurs qui visitent le *Site Internet* du *Client* ainsi que de leur éventuelle mauvaise configuration,
- du fait qu'en l'état de la technique, il est impossible de se protéger contre toute forme de reproduction, réutilisation, rediffusion et commercialisation illicite de tout ou partie du *Site Internet*.

ARTICLE 26 – Cas de force majeure :

Aucune des deux parties ne sera tenue pour responsable vis-à-vis de l'autre de la non exécution ou des retards dans l'exécution d'une obligation née du présent *Contrat* qui serait du au fait de l'autre partie consécutivement à la survenance d'un cas de force majeure habituellement reconnu par la jurisprudence. Le cas de force majeure suspend les obligations nées du présent *Contrat* pendant toute la durée de son existence. Toutefois, si le cas de force majeure avait une durée d'existence supérieure à 30 jours consécutifs, il ouvrirait droit à la résiliation de plein droit du présent *Contrat* par l'une ou l'autre des parties.

De façon générale, sont considérés comme cas de force majeure, outre ceux habituellement retenus par la jurisprudence des cours et tribunaux français : les grèves totales ou partielles, séquestration, intempéries, blocages des moyens de transport ou d'approvisionnement pour quelque raison que ce soit, tremblements de terre, incendies, tempêtes, inondations, dégâts des eaux, restrictions gouvernementales ou légales, modifications des textes légaux ou réglementaires afférents au régime des télécommunications, blocage total ou partiel des moyens de Télécommunications, événements indépendants de la volonté et du contrôle de Pict'Horse et tous autres cas indépendants de la volonté expresse des parties et empêchant l'exécution normale du *Contrat*.

ARTICLE 27 – Durée du contrat :

Le contrat est conclu pour une durée déterminée d'un an, renouvelable par tacite reconduction à défaut de résiliation dans les conditions de l'article 28.

ARTICLE 28 – Résiliation :

Hors cas de force majeure, la possibilité de résilier le contrat s'opère :

- Sur l'initiative du Client, moyennant un préavis de deux mois avant le terme échu, donné par lettre recommandée avec accusé de réception,
- En cas de non-respect par le Client de ses obligations contractuelles souscrites au terme des présentes, la résiliation sera acquise un mois après la date d'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception (sans attendre le terme échu)

Dans les deux cas visés ci-dessus, les sommes dues à Pict'Horse au titre de la période restante de la durée du contrat seront immédiatement exigibles. Toute prestation commencée est due intégralement.

ARTICLE 29 – Généralité :

Les présentes conditions générales de vente sont sujettes à modifications sans préavis. Une disposition des conditions générales légalement nulle ou inapplicable n'enlèverait pas à la validité des autres dispositions. Elle serait modifiée par une clause appropriée.

ARTICLE 30 – Compétence Juridique :

Les présentes conditions générales de vente sont régies par le droit français. En cas de traduction seul le texte en français fait foi. En cas de différend sur l'interprétation et l'exécution des présentes, et à défaut de solution amiable, compétence exclusive est attribuée aux tribunaux de Caen.